

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Engedélynek minősül-e az egyes köz- és magánprojektek környezetre gyakorolt hatásainak vizsgálatáról szóló, 1985. június 27-i 85/337/EGK irányelv<sup>(1)</sup> 1. cikkének (2) bekezdése értelmében az engedéllyel rendelkező vagy már működő hulladéklerakó működésének folytatását lehetővé tévő, a hulladéklerakókról szóló, 1999. április 26-i 1999/31/EK tanácsi irányelv<sup>(2)</sup> 14. cikkének b) pontja alapján meghozott végleges határozat?

<sup>(1)</sup> HL L 175., 40. o.

<sup>(2)</sup> HL L 182., 1. o.

**A Hof van Cassatie van België (Belgium) által 2011. március 10-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — INNO NV kontra Unie van Zelfstandige Ondernemers VZW (UNIZO), Organisatie voor de Zelfstandige Modedetailhandel VZW (Mode Unie), Couture Albert BVBA**

(C-126/11. sz. ügy)

(2011/C 152/26)

Az eljárás nyelve: holland

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Hof van Cassatie van België

#### Az alapeljárás felei

Felülvizsgálati kérelmet előterjesztő fél: INNO NV

Ellenérdekű felek a felülvizsgálati eljárásban: Unie van Zelfstandige Ondernemers VZW (UNIZO), Organisatie voor de Zelfstandige Modedetailhandel VZW (Mode Unie), Couture Albert BVBA

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Úgy kell-e értelmezni a belső piacon az üzleti vállalkozások fogyasztókkal szemben folytatott tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatairól, valamint a 84/450/EGK tanácsi irányelv, a 97/7/EK, a 98/27/EK és a 2002/65/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvek, valamint a 2006/2004/EK európai parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet<sup>(1)</sup>, és különösen annak 1. cikkét, 2. cikkének d) pontját, 3. cikkének (1) bekezdését és 5. cikkét, hogy ezekkel ellentétes a kereskedelmi gyakorlatokról, valamint a fogyasztók tájékoztatásáról és védelméről szóló, 1991. július 14-i belga törvény 53. cikke 1. §-ának (1) és (3) bekezdéséhez hasonló olyan nemzeti jogszabály, amelynek értelmében a november 15-től január 2-ig és május 15-től

június 30-ig tartó várakozási idő alatt az 52. cikk (1) bekezdésében felsorolt ágazatokban tilos az árengedményekről szóló és azokat sejtető — a 42. cikkben meghatározott — hirdetések bárhol, vagy bármely kommunikációs eszköz útján történő közzététele, valamint olyan árengedményekről szóló és azokat sejtető hirdetések közzététele a várakozási időt megelőzően, amelyek e várakozási idő alatt hatást fejtenek ki, még abban az esetben is, ha az érintett intézkedés — függetlenül a nemzeti jogalkotó által megvalósítani kívánt kettős céltől, nevezetesen egyrészt a fogyasztók érdekeinek védelméről, másrészt a kereskedők közötti verseny szabályozásáról — valójában azt a célt szolgálja, hogy a kereskedők közötti versenyt szabályozza, és a törvényben egyébként biztosított garanciák figyelembevételével nem támogatja hatékonyan a fogyasztóvédelmet?

<sup>(1)</sup> HL L 149., 22. o.

**Az Arbeidshof te Antwerpen (Belgium) által 2011. március 11-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Aldegonda van den Booren kontra Rijkdienst voor Pensioenen**

(C-127/11. sz. ügy)

(2011/C 152/27)

Az eljárás nyelve: holland

#### A kérdést előterjesztő bíróság

Arbeidshof te Antwerpen

#### Az alapeljárás felei

Felperes: Aldegonda van den Booren

Alperes: Rijkdienst voor Pensioenen

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. Összeegyeztethető-e a közösségi joggal, pontosabban a szociális biztonsági rendszereknek a Közösségen belül mozgó munkavállalókra és családtagjaikra történő alkalmazásáról szóló 1408/71/EGK rendelet<sup>(1)</sup> 46a. cikkével a munkavállalói öregségi és túlélő hozzátartozói nyugdíjrendszer általános szabályainak megállapításáról szóló, 1967. december 21-i királyi rendelet 52. cikkének 1. §-a, amely alapján az általános öregségi biztosításról szóló, 1956. május 31-i törvény alapján folyósított öregségi nyugdíjnak a nők és férfiak közötti egyenlő bánásmódnak az 1985. március 28-i törvény általi bevezetése miatt végrehajtott emelésére tekintettel a túlélő hozzátartozói nyugdíj csökkentésére kerül sor?